



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Nacionālā valodas tehnoloģiju platforma **Hugo.lv**

Jānis Ziediņš
Projekta vadītājs

2019.gada 26.septembris, Rīgā



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Projekts «Mašintulkošana»

ERAF finansēts projekts, izmaksas 2M€

Projekta īstenotājs: Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Tehnoloģiju partneris: Tilde

Projekta partneri: Valsts valodas centrs,
Latviešu valodas aģentūra, Tiesu
administrācija, Pilsonības un migrācijas
lietu pārvalde, Latvijas Zinātņu akadēmija





Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Pirmā platforma Eiropā

The screenshot shows the HUGO.LV web application interface. At the top, there is a navigation bar with the logo "HUGO.LV" and menu items: "Tulkot" (highlighted), "Atpazīt runu", and "Izrunāt tekstu". On the right, there are language selection options "LV", "RU", "EN" and a "Ienākt" button. Below the navigation bar, the interface is divided into two main sections: "No" (From) and "Uz" (To). The "No" section has buttons for "Latviešu", "Angļu", "Krievu", and "Vispārēja". The "Uz" section has a button for "Latviešu" and a red "Tulkot" button. Below the "No" section, there is a large empty text area with a dashed border and a red icon of a document with a plus sign, accompanied by the text "Augšupielādēt vai ievilkt failu". Below the "Uz" section, there is a large empty text area with a light blue background and a small text block: "Mašintulkošanas rezultāti ļauj saprast teksta nozīmi, bet nevar aizstāt cilvēka radītu tulkojumu." At the bottom of the page, there is a footer with links: "Mobilās lietotnes", "Rīki", "Resursu iesniegšana", "Privātums", "Termini", "Palīdzība", "Atsauksmes", and "hugo.lv".



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Ieguvumi



Tulko tekstus, dokumentus un
tīmekļa vietnes



Īpaši izstrādāta latviešu valodai



Pielāgota valsts pārvaldes
dokumentiem



Tulkošana ir droša, un dati netiek
nodoti trešajām pusēm



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Positīvas atsauksmes



Dainis Šantars @cyxob · Jan 19

Pēdējā laikā vairs neizmantoju Google Translate. [hugo.lv](#) ir stipri labāks. #latvijavar



Vjačeslavs Kaščejevs @SlavaVK · 3h

Re, cik jau augstu latviešu dabiskais intelekts ir pacēlis mākslīgo!
#ZinātneLatvijā [hugo.lv](#)

Rudīte Viduša @RuditeV

Izmēģināju hugo.lv runas atpazīšanu.
Man tādu vajag tiesā, un jo ātrāk, jo labāk.
Audioprotokoli. Spriedumi.
Please.



Rolands Ozolins @rolandsozolins · Dec 27

Bloody hell, [hugo.lv](#) tulko līgumus no lv uz eng ļoti pieņemamā kvalitātē! Tā ir lieta!



Sarmīte Kolāte @Sarmite_Kolate · Jan 29

Pirmo reizi izmēģināju teksta šifrēšanas funkciju [hugo.lv](#). Nu arī aifonu faili tiek atpazīti. Raudu no prieka! Viņš (un tas ir viņš, ja jau tā spriež) pat saprot, ka tekstā "Zemgales Ziņas" abi vārdi ar lielo burtu



Ingmārs @IngmarsCaklais · Dec 13

Kā man patīk [hugo.lv](#)! Izcils instrumentiņš! Tik strādāt un strādāt! Un jautri arī! Pasaki to citiem arī! RT!





Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Platformas 9 mēnešu statistika

12M tulkošanas pieprasījumi
212M iztulkoti vārdi

Populārākais valodu pāris EN-LV
Līdzvērtīgi LV-EN, LV-RU
Mazāk populārs RU-LV

Hugo.lv 700 tūkstoši apmeklējumu





Sākums / Iesniegt resursu

Iesniegt resursu

Lūdzu, aizpildiet laukus, un, lietojot failu augšupielādes dialogu, norādiet vienu vai vairākus dokumentus, ko vēlaties augšupielādēt.


Resursa nosaukums

Institūcija neobligāti

E-pasts

Apraksts

Norādiet valodas resursu valodu(as) un jomu(as).

 Augšupielādēt vai ievilkt failu

Vai resurss ir atvērts

Sākums / Meklēšana korpusā

Meklēšana korpusā

Atslēgvārds

latvija



Korpuss

Wikipedia.com.en-lv

Valoda

en

Meklēt

Meklēšanas rezultāti: 5 Lejupielādēt

Pārslēgties uz rindu skatu

Lapas garums

200

for the newspapers as well : " Latvju Ziņas " (in Sweden) , " " (in the USA)	Latvija	Amerikā " (in Canada) , " Latvija " (in Germany) .
ju Ziņas " (in Sweden) , " " (in the USA) , " Latvija Amerikā " (in Canada)	Latvija	" (in Germany) .
, Pieslēdzies)	Latvija	!) is a unique project in Latvia , which provides people aged over 50 with th
visional National Council and wrote extensive and analytical article Izpostītā	Latvija	(Devastated Latvia) about German - Russian war in Baltic area and sense
on Latvia , MTV Networks Baltic merged both channels to form MTV Lietuva	Latvija	this channel will operate for the foreseeable future until the economic crisis i

Lapas garums

200

No:

Angļu

Latviešu

Krievu

Kultūras ▾

Uz:

Latviešu



Augšupielādēt vai ievilkt failus

Statuss	Virziens	Segmenti	Vārdi	Iztulko
1.pielikums.TS_MTP_final.docx	lv - en	1529	10162	0.00 %
IEM_Anot_240119_IIS2.84.docx	lv - en	278	2091	3.73 %
KMAnot_241018_KISC_MT_ieklaus.2234_test.docx	lv - en	265	2012	4.62 %
KMAnot_241018_KISC_MT_ieklaus.2234.docx	lv - en	265	2011	10.00 %
KISC_Mašīntulkošana_Projekta_uzraudzības_plāns.docx	lv - en	176	702	3.13 %
KMRik_241018_KISC_MT_ieklausa.2234.docx	lv - en	22	281	70.82 %
informativa-vestule.docx	lv - en	11	136	11.03 %

Rīki

Hugo.lv platforma nodrošina rīkus tulkošanas, runas sintēzes un atpazīšanas funkcionalitātes lietošanai jūsu datorā, mobilajā ierīcē, profesionālā tulkošanas vidē un pat jūsu mājaslapā.



Tulkošanas sīkrīks

Tulkošanas sīkrīks ļauj pārlūkā iezīmēt tekstu un, noklikšķinot ar labo peles pogu, nogādāt to uz hugo.lv tulkošanas lapu.

+ Atvērt



Runas sīkrīks

Runas sīkrīks ļauj pārlūkā iezīmēt tekstu un, noklikšķinot ar labo peles pogu, nogādāt to uz hugo.lv izrunāšanas lapu.

+ Atvērt



Tulkošanas logrīks

Tīmekļa vietnes tulkošanas logrīks ļauj ievietot jūsu uzturētajā tīmekļa lapā rīku, ko lietotāji varēs izmantot lapas satura tulkošanai.

+ Atvērt



Runas modulis

Runas modulis dod iespēju instalēt hugo.lv runas sintēzi savā datorā, kas ļauj to izmantot Microsoft Windows lietotnēm arī bez interneta pieslēguma.

+ Atvērt



Tulkošanas saskarne API

Valsts pārvaldes un pašvaldību iestādes tulkošanas pakalpojumu var izmantot pašu izstrādātā informācijas sistēmā vai citā lietotnē. Ja vēlaties saņemt API aprakstu, sūtiet pieprasījumu uz help@kis.gov.lv.

+ Atvērt



SDL spraudņi

SDL spraudņi nodrošina Hugo.lv tulkošanas iespējas profesionālajā tulkošanas programmatūrā SDL Trados Studio.

+ Atvērt

Ievadiet terminus, kurus meklēt.



Meklēt

Aktualitātes

Par portālu

[Home](#) > [Organizācijas](#) > [Kultūras informācijas ...](#) > **Publiskie valodu korpusi**

Publiskie valodu korpusi

Sekotāji

0

Organizācija

**Kultūras informācijas
sistēmu centrs**

Kultūras informācijas sistēmu centrs

Kultūras informācijas sistēmu centrs ir Kultūras ministrijas pakļautībā esoša tiešās pārvaldes iestāde. Centra misija ir palīdzēt atmiņas institūcijām –

Datu kopa

Kategorijas

Darbību plūsma

Publiskie valodu korpusi

Valodu tehnoloģiju platformas Hugo.lv valodas resursu pieejamības nodrošināšanai, izveidots OData serviss, kas realizēts, izmantojot atvērto datu protokolu (Open Data Protocol). Serviss sniedz piekļuvi publiskotajiem valodas resursiem, to metadatiem.

Dati un resursi

**OData serviss publisko korpusu piekļuvei**OData servisa metadati pieejami [https://hugo.lv/api/odata/\\$metadata](https://hugo.lv/api/odata/$metadata) un...

Izpētīt

korpusi

valoda

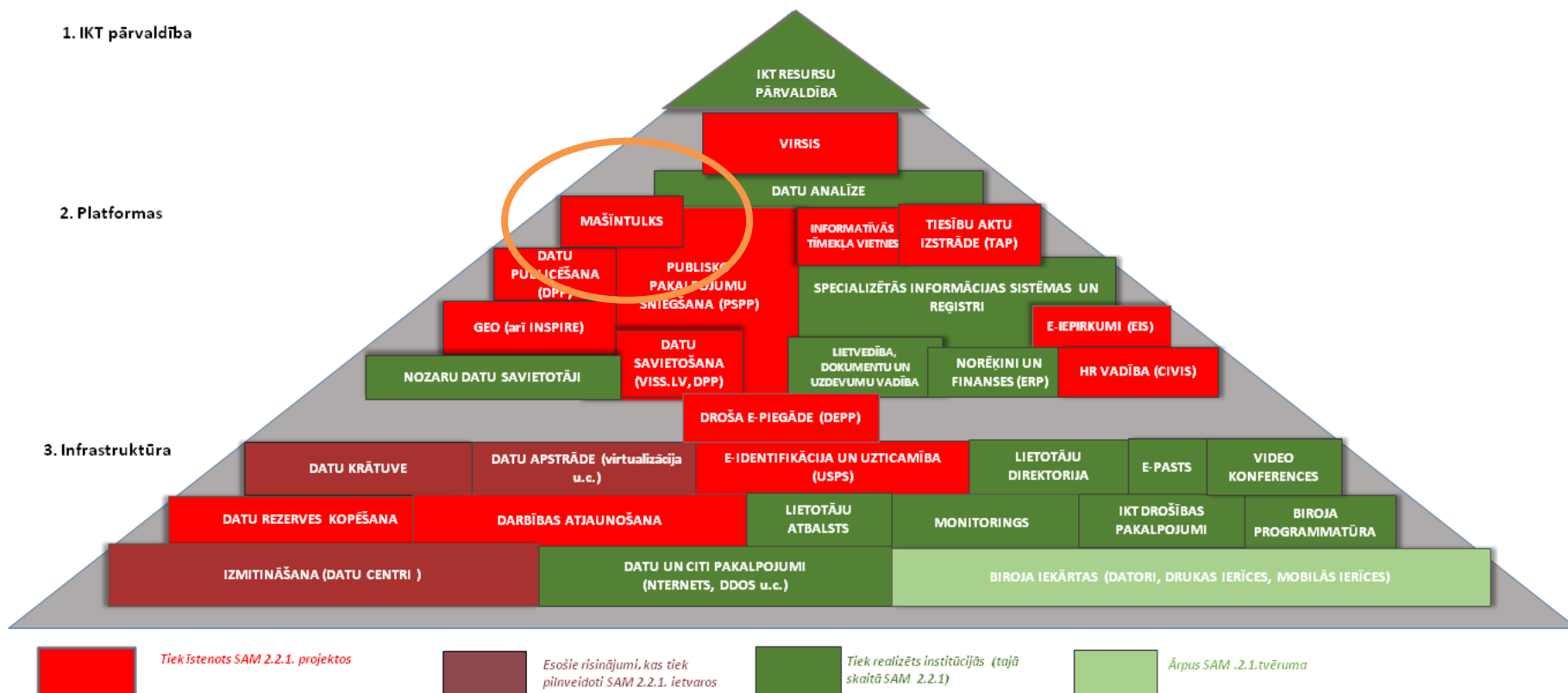
Papildus informācija

Lauks	Vērtība
Pēdējā atjaunināšana	Maijs 2, 2019, 11:42 (EEST)
Izveidots	Maijs 2, 2019, 11:37 (EEST)
Atjaunošanas biežums	pastāvīgi tiek atjaunots



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Valsts IKT arhitektūra



Public service's card

Search

Home › Public services › Social services › Job search › 177

Translated using machine translation service Hugo.lv

Submit an application to Labour Inspectorate and get a response from Labour Inspectorate

The selected organisation: **VALSTS DARBA INSPEKCIJA**

Short description: E-service is intended for sending an application from a natural or legal person – SLI client – to SLI and for the submission for getting an advice from the State Labour Inspectorate or call the State Labour Inspectorate on safety issues.

Beneficiaries: Individual, Any person, Legal persons governed by public law, Private law legal persons

Maximum duration (days): 23

Process description

Other information

1. solis / Service requests

The service recipient confirms their identity by signing up for the Portal using authentication features available there and starts an execution of e-service by confirming the conditions of use of the e-service

E-service

Inspection a

On the s

1 Kurze

3 Kuldī

▶ Kurze



Valsts ieņēmumu
dienests

ELECTRONIC DECLARATION SYSTEM

The machine is used to represent. Thank you for your understanding!

Log in

User name

Password

Log in

[Forgot my
password](#)

Interfacing with

Latvija.lv

Outside the EU VAT registration of economic operators from the special regime (MOSS) ▶▶▶

Connect to the State Revenue Service

Events and News

- **IMPORTANT INFORMATION.** The submission of a the year 2015 clarifications, it must also contain all of including the eligible expenditure the payment data specified in annual income declaration of 2015, v eligible expenditure without any payment document D4, precizējamajā accession should include full information to the eligible expenditure for each document and its be accompanied by a copy of a document.
- **Attention!** Automatic data pīlasišana from site% documents "is only available for the annual income 2015 onwards. The previous period, annual income expenditure data shall be performed manually.
- [The SRS website](#) users have access to information system development (News and the changes), information materials, consumables, documents electronically descriptions, as well as other useful information.
- Electronic declaration system operation is supported browsers:

Microsoft Internet Explorer 11

Microsoft Edge

Google Chrome 46

Mozilla Firefox 42

1

4

Kultūras dati

LATVIAN CULTURAL
DATA PORTAL

Meklēt starp 9464 kultūras objektiem



Archives

18



Library

1555



Cultural
centres

554



Museums

188



Places of
events

72



Cultural
education
institutions

167



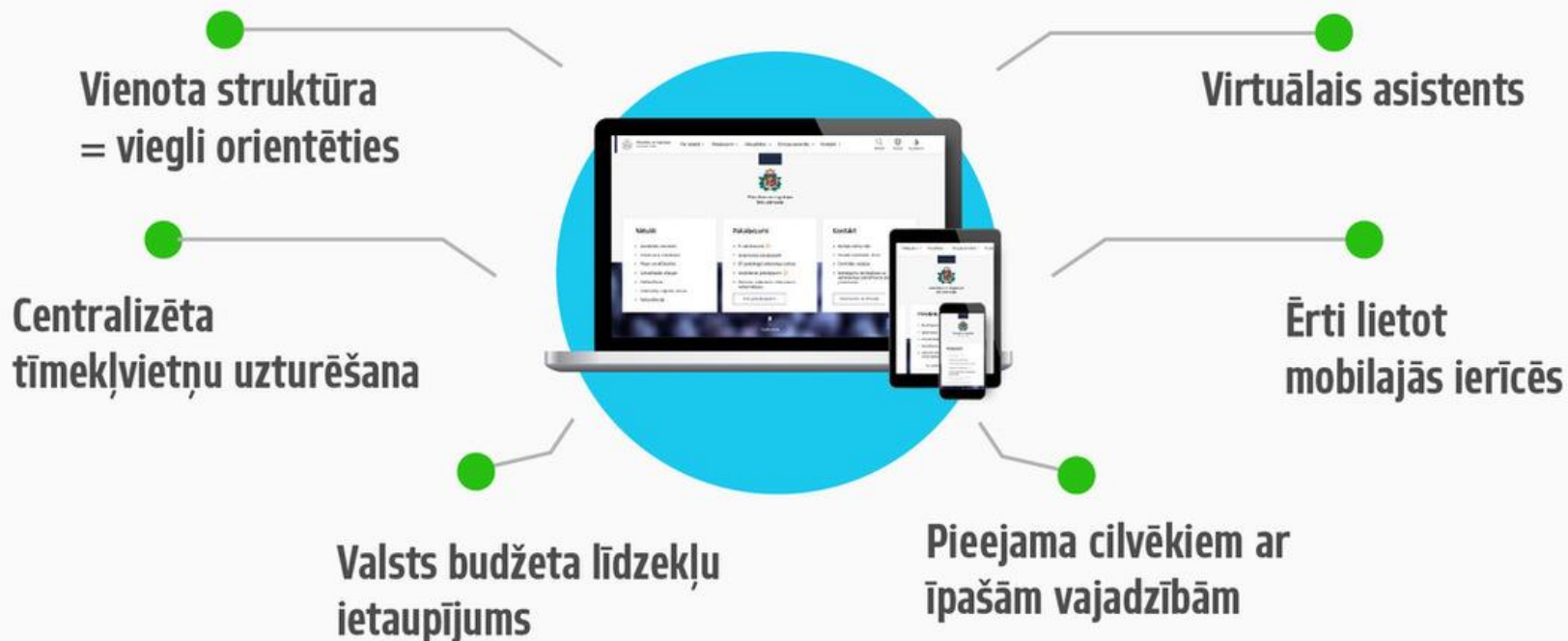
ALL SECTORS



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Tīmekļvietņu vienotā platforma

TOP MODERNAS UN ĒRTAS VALSTS PĀRVALDES TĪMEKĻVIETNES



Valsts un pašvaldību iestāžu tīmekļvietņu vienotā platforma



Kultūras informācijas
sistēmu centrs

Paldies par uzmanību!

Jānis Ziediņš
janis.ziedins@kis.gov.lv
67844889
www.kis.gov.lv